



Distr.  
GENERAL

S/10920  
15 April 1973  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ВТОРОЙ СПЕЦИАЛЬНЫЙ ДОКЛАД КОМИТЕТА, УЧРЕЖДЕННОГО В ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 253 (1968) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ПО ВОПРОСУ О ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 29 сентября 1972 года в связи с вопросом о положении в Южной Родезии Совет Безопасности принял резолюцию 320 (1972), в пунктах 4 и 5 которой он:

"4. предлагает Комитету Совета Безопасности, учрежденному в осуществление резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, безотлагательно приступить к рассмотрению тех действий, которые могут быть предприняты ввиду открытого и упорного отказа Южной Африки и Португалии осуществить санкции в отношении незаконного режима в Южной Родезии (Зимбабве), и представить доклад Совету Безопасности не позднее 31 января 1973 года;

5. предлагает далее Комитету изучить и представить не позднее 31 января 1973 года доклад о всех предложениях и рекомендациях, сделанных на 1663-м-1666-м заседаниях Совета, в целях расширения масштаба и повышения эффективности санкций в отношении Южной Родезии (Зимбабве)".

2. После этого, Комитет провел 26 заседаний (со II5-го по I40-е).

II. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА КОМИТЕТОМ

3. На I2I-м заседании, состоявшемся 8 февраля 1973 года, представитель Судана от имени своей делегации и делегаций Гвинеи и Кении представил рабочий документ, озаглавленный "Предложения по осуществлению пунктов 4 и 5 постановляющей части резолюции 320 (1972) Совета Безопасности".

4. Комитет постановил принять этот документ за основу для своих обсуждений. Было также решено обсудить содержащиеся в нем 24 предложения, сгруппировав их по содержанию.

5. В ходе прений некоторые делегации представили ряд предложений. Комитет также получил ряд исследований и другие рабочие документы, подготовленные Секретариатом.
6. Ввиду многочисленности и масштаба представленных ему предложений, Комитет был вынужден просить Совет Безопасности о продлении предельного срока представления доклада Комитета, указанного в резолюции 320 (1972). Впоследствии Председатель Совета сообщил Комитету, что после консультаций с членами Совета Безопасности была достигнута договоренность о продлении предельного срока вначале до 28 февраля, а затем до 15 апреля 1973 года 1/.
7. На 135-м заседании Комитет заслушал г-на Карла Макдоуэлла, президента Американского института морских страховых компаний, и его помощника г-на Роя Лейффлена, выступавшего в качестве эксперта-консультанта, по вопросу о морском страховании.
8. С целью согласования различных предложений, представленных Комитету, на 134-м заседании 28 марта была создана редакционная группа. Для участия в ее работе были назначены следующие члены Комитета: Австралия, Индонезия, Панама, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство, Судан и Югославия. Однако была достигнута договоренность в том, что к этой группе могут по желанию присоединиться и другие государства. Редакционная группа провела восемь заседаний под председательством представителя Индонезии. Редакционная группа представила свой доклад Комитету 10 апреля 1973 года на 136-м заседании.
9. Подробно обсудив представленные ему предложения, Комитет согласился включить в доклад рекомендации и предложения, содержащиеся в разделах III (рекомендации и предложения) и IV (предложения). Рекомендации и предложения, содержащиеся в разделе III, которые приводятся ниже, были приняты всеми делегациями. Оказалось невозможным достичь соглашения по предложениям, содержащимся в разделе IV, и поэтому была достигнута договоренность в том, что каждая делегация, если она того пожелает, может кратко изложить в докладе свою позицию по этим предложениям.

### III. РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ

10. Комитет напомнил о резолюции 318 (1972) Совета Безопасности, одобряющей рекомендацию Комитета, содержащуюся в пункте 19 его Первого специального доклада (S/10632), в соответствии с которой документация, исходящая из Южной Африки и территорий Мозамбика и

---

1/ См. документы S/10873 и S/10890.

Анголы, находящихся под управлением Португалии, в отношении продуктов и товаров, которые также производятся Южной Родезией, должна рассматриваться *prima facie* подозрительной. Соответственно, Комитет рекомендует обратиться с просьбой ко всем государствам, которые еще не сделали этого, срочно принять эффективные процедуры в месте ввоза продукции, с тем чтобы все такие товары, прибывающие для ввоза из Южной Африки, Мозамбика и Анголы, не пропускались через таможню до тех пор, пока они не выяснят, что документация находится в должном порядке и имеется полностью, и чтобы такие процедуры обеспечивали возвращение уже пропущенных товаров в целях передачи под охрану таможни, если впоследствии будет установлено, что они южнородезийского происхождения.

11. Для оказания помощи государствам в повышении эффективности этих процедур Комитет должен срочно подготовить руководство с перечислением документации и процедур пропуска товаров, необходимых для определения действительного происхождения товаров, которые, как известно, производятся в Южной Родезии, в частности хромовой руды, асбеста, табака, чугуна, меди, сахара, кукурузы и мясных продуктов, и положений, регулирующих конфискацию товаров в надлежащих случаях (как об этом говорится в пункте 14 ниже).

12. Для оказания помощи правительствам при осуществлении ими мер, направленных на предотвращение нарушений санкций, Комитет публикует список экспертов, имена которых будут предложены Комитету правительствами и услугами которых может незамедлительно воспользоваться, с согласия правительств, в случае, если эти эксперты являются государственными служащими, правительство любой страны-импортера, которое обычно будет покрывать расходы на проведение соответствующего расследования. Комитет также может предложить любому правительству страны-импортера помощь одного или нескольких экспертов для проведения инспекции груза на месте.

13. Комитет рекомендует Совету, чтобы государства-члены Организации, а также Комитет, путем принятия надлежащих мер, поощряли отдельных лиц и неправительственные организации сообщать заинтересованным органам достоверную информацию об операциях, проводимых в нарушение санкций.

14. Комитет рекомендует всем государствам-членам Организации конфисковывать в соответствии со своими внутренними правилами, особенно основанными на соответствующих резолюциях Совета Безопасности, грузы установленного родезийского происхождения, которые были ввезены или доставлены с целью импорта в их страны.

15. Комитет рекомендует учредить специальный фонд, который будет финансироваться за счет добровольных взносов, в особенности за счет эквивалентной суммы поступлений от продажи товаров, конфискованных в соответствии с рекомендацией, содержащейся выше в пункте I4. Этот фонд будет использоваться в той мере, в какой это необходимо, для покрытия расходов на экспертов, о которых говорится в пункте I2 выше, когда будут использоваться их услуги, и для осуществления мер, упоминаемых выше в пункте I3. Кроме того, Комитет может, при наличии средств, выделять ассигнования на другие цели, совместимые с резолюцией 253 (1968).

16. Комитет считает, что понимание государствами-членами основной цели, проводимой Организацией Объединенных Наций политики санкций, имеет решающее значение и что, поэтому, он должен периодически просить государства-члены привлекать внимание их общественности к важности соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

17. Комитет рекомендует настоятельно призвать государства-члены, особенно государства, имеющие обширные консульские службы в южной части Африки, оказать ему помощь в сборе информации о нарушении санкций, с тем чтобы увеличить объем такой информации, находящейся в распоряжении Комитета.

18. Ежеквартально Комитет должен издавать списки, указывая в них:

- а) компании, признанные виновными в нарушении санкций;
- б) правительства, которые в установленный двухмесячный срок не ответили на запрос Комитета в отношении случаев возможного нарушения санкций, с указанием подробностей и названий любых, вовлеченных в такие случаи компаний.

19. Напоминая пункт I3 своего Специального доклада Совету Безопасности (S/10632) от 9 мая 1972 года и отмечая значительное увеличение своего объема работы с момента одобрения этого доклада Советом Безопасности, Комитет рекомендует усилить группу в рамках обслуживающего Комитет секретариата, с тем чтобы она имела возможность постоянно и надлежащим образом информировать Комитет о событиях, связанных с возложенной на него соответствующими резолюциями Совета Безопасности задачами. В частности, Комитет рекомендует назначить в рамках этой группы сотрудника, обладающего опытом в области международной торговли, особенно в области торговли, осуществляемой через третьи стороны, который будет подчиняться Комитету, присутствовать на всех заседаниях Комитета, предпринимать любые необходимые действия, в частности, по требованию Комитета, в области информации, представлять Комитету предложения и подготавливать документы для

Комитет, включая, там где это необходимо, представление ему проектов записок правительствам с просьбой о дальнейшем уточнении или разъяснении.

20. Комитет должен распространять перечни всех товаров, которые, как известно, в настоящее время экспортирует Родезия, с сопоставимыми новейшими перечнями аналогичных экспортных товаров из Южной Африки, Мозамбика и Анголы в целях определения масштабов увеличения объема экспорта из Южной Африки, Мозамбика и Анголы с момента одностороннего провозглашения независимости.

21. Комитет отметил грубые и широко распространенные нарушения санкций, о чем свидетельствуют, помимо других фактов, расхождения, отмеченные, в частности, в приложении V его пятого доклада (S/10852/Add.2), между количеством некоторых товаров, о которых сообщалось, что они были импортированы из Южной Африки, Мозамбика и Анголы, и количеством товаров, которые, согласно сообщениям, были экспортированы этими странами. Комитет предлагает Генеральному секретарю направить записку представителям всех государств, ведущих торговлю с Южной Африкой, Мозамбиком и Анголой, а ее копии другим государствам-членам для информации, обратив их внимание на существование этих расхождений, памятную записку Генерального секретаря о применении санкций от 18 сентября 1969 г. и записку Генерального секретаря от 27 июля 1971 года в отношении документации, необходимой для импорта и экспорта Мозамбика. Генеральный секретарь должен просить эти страны представить их замечания в отношении этих расхождений. Он также должен просить представить информацию о принимаемых ими мерах предосторожности с учетом упомянутых выше сообщений Генерального секретаря для установления того, что товары, в частности хромовая руда, асбест, табак, чугун, медь, сахар, кукуруза и мясные продукты, якобы произведенные в Южной Африке, Мозамбике и Анголе и в настоящее время импортируемые в больших, чем в 1965 г., количествах, действительно произведены в этих территориях и не являются скрытым экспортом Родезии. Комитет предлагает опубликовать записки Генерального секретаря и ответы правительств.

22. Комитет рекомендует Совету просить государства-члены информировать Комитет в трехмесячный срок о предпринятых или намеченных действиях в отношении рекомендаций, содержащихся в пунктах 10, 13, 14, 16, 17 и 21.

IV. ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ДЕЛЕГАЦИЯМИ АФРИКАНСКИХ СТРАН  
(ГВИНЕЯ, КЕНИЯ И СУДАН), И АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ,  
ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ДРУГИМИ ДЕЛЕГАЦИЯМИ

23а) Предложение африканских стран

Комитету следует рекомендовать Совету Безопасности принять решение о том, чтобы все государства ограничили свои закупки хромовых руд, асбеста, табака, чугуна, меди, сахара, кукурузы и мясопродуктов в Южной Африке, Мозамбике и Анголе уровнем (в количественном выражении) 1965 года.

б) Предложение СССР

i) Комитету следует рекомендовать Совету Безопасности принять решение о том, чтобы все государства прекратили свои закупки хромовой руды, асбеста, табака, чугуна, меди, сахара, кукурузы и мясопродуктов в Южной Африке, Мозамбике и Анголе;

ii) Комитету следует рекомендовать Совету Безопасности ввести обязательное эмбарго на продажу Южной Африке и Португалии нефти и нефтепродуктов;

iii) Комитету следует рекомендовать Совету Безопасности, ввести обязательное эмбарго на поставки Южной Африке и Португалии всех видов оружия, военного снаряжения, техники и боеприпасов;

iv) Комитету следует рекомендовать Совету Безопасности принять решение о том, чтобы все государства приняли все меры против Южной Родезии в соответствии со статьей 41 Устава, включая полный перечень радиотелефонной, телеграфной, почтовой или других средств сообщения.

24а) Предложение африканских стран

Следует обратиться с просьбой к государствам-членам установить требование, согласно которому договоры о закупке товаров, происходящих из Южной Африки и португальских территорий, должны включать в себя оговорки о том, что если товары, предположительно поступившие из этих территорий, оказываются южнородезийскими по происхождению, то это автоматически делает договор недействительным.

б) Предложение Соединенного Королевства

Комитету следует рекомендовать просить правительства, национальное законодательство или правила которых не позволяют им принимать меры против своих граждан и компаний, стремящихся обойти санкции путем

i) импорта товаров из Южной Родезии без объявления их подлинного места происхождения; или

ii) экспорта товаров для перепродажи Южной Родезии; или

iii) продолжения поставок товаров покупателям в Южной Африке и португальских территориях после того, как им стало известно о том, что эти покупатели реэкспортируют эти товары в Родезию;

принять и обеспечить выполнение соответствующего законодательства или правил в возможно ближайшее время.

c) Предложение Соединенных Штатов Америки

Комитету следует рекомендовать Совету просить все государства ввести юридические меры наказания по отношению к своим гражданам, которые стремятся обойти санкции, импортируя товары из Южной Родезии без объявления их действительного места происхождения.

25a) Предложение африканских стран

Комитету следует рекомендовать Совету просить государства-члены установить требование, согласно которому договоры о продаже между этими странами и Южной Африкой, а также португальскими территориями, особенно в отношении таких товаров, как самолеты, транспортные средства, запасные части для машин и т.д., должны включать в себя оговорку, прямо запрещающую любую перепродажу товаров Родезии, а также оговорку о прекращении любой дальнейшей продажи товаров в случае нарушения данного условия.

b) Предложение Франции

Комитету следует рекомендовать Совету просить государства-члены, чтобы они предложили поставщикам товаров принять меры предосторожности, с тем чтобы не допустить незаконного реэкспорта, предложив своим покупателям снабжать эти товары сертификатом, запрещающим реэкспорт в Южную Родезию.

c) Предложение Соединенного Королевства

Комитет должен рекомендовать просить правительства обсудить со своими импортерами и экспортерами вопрос о наличии каких-либо эффективных и практических мер предосторожности, которые экспортеры и импортеры могли бы принять в целях достижения более эффективного применения существующих мер в отношении санкций.

d) Предложение Соединенных Штатов Америки

Комитету следует рекомендовать Совету обратиться с просьбой к государствам-членам ввести требования, которые запрещали бы

любую перепродажу Южной Родезии любых товаров, идущих на экспорт, между этими странами и Южной Африкой и португальскими территориями, в особенности таких товаров, как самолеты, транспортные средства и запасные части для машин.

26. Делегации африканских стран также предложили, что Комитету следует рекомендовать Совету Безопасности принять решение о том, чтобы все государства отказывали в праве на посадку национальным перевозчикам, которые по-прежнему предоставляют право посадки самолетам из Южной Родезии или которые имеют воздушное сообщение с Южной Родезией.

27. Комитету также следует рекомендовать Совету обратиться к государствам-членам с просьбой принять законодательство, запрещающее страховым компаниям страховать полеты в Южную Родезию или из нее.

28. Он должен рекомендовать также, чтобы Совет призвал государства-члены принять законодательство, препятствующее продаже и перевозке родезийских товаров или товаров, направляемых в Южную Родезию, обусловив, что ни одна пароходная линия не должна перевозить такие товары, а страховые компании не должны страховать эти товары или перевозящие их суда.

29. Комитету следует рекомендовать Совету просить государства-члены, чтобы они приняли законодательство или каким-либо другим путем обеспечили правила, требующие от страховых компаний прилагать гарантийные документы ко всем морским договорам о страховании, указывающие, что никакие товары южнородезийского происхождения не охватываются данным договором.

30. Соединенное Королевство представило следующее альтернативное предложение к пунктам 27, 28 и 29:

Комитет рекомендует обратиться с просьбой к правительствам обсудить с их страховыми компаниями следующий вопрос, существуют ли какие-либо практические и эффективные меры предосторожности, которые страховщики, либо грузов либо корпусов (судна и самолета), могли бы принять в целях достижения более эффективного применения существующих мер в отношении санкций.

31. Делегации африканских стран предложили, что Комитету следует рекомендовать Совету расширить блокаду Бейры с тем, чтобы она включала также Лоренсу-Маркиш, и распространить эту блокаду на товары и продукцию, поступающие из Южной Родезии.

32. Комитету следует рекомендовать Совету Безопасности выяснить у государств-членов Организации, желают ли они присоединиться к английским военно-морским силам к патрулированию района Бейры.



33. Комитет рекомендует обратиться с просьбой к Соединенным Штатам полностью сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в эффективном выполнении санкций и отменить существующее в США законодательство, позволяющее ввоз минералов из Южной Родезии.

34. Комитету следует просить все государства-члены предоставить ему информацию в отношении их нынешних источников получения хрома, асбеста, никеля, чугуна, табака, мяса и сахара, которые они до применения санкций обычно получали из Южной Родезии.

## V. ПОЗИЦИИ ДЕЛЕГАЦИЙ

35. Делегация Австралии могла бы поддержать большее количество предложений африканских стран, чем было принято, и хотела бы, чтобы некоторые из принятых предложений были сформулированы в более сильной форме. Положение, которое привело к необходимости составления доклада, а именно: неспособность ряда государств выполнить свои обязательства согласно резолюции 253 (1968) Совета Безопасности, вызывает у нее сожаление.

36. Делегация Австрии хотела бы заявить о том, что она полностью разделяет цель и дух предложений африканских стран в целом и что она могла бы поддержать некоторые из предложений, в отношении которых не было достигнуто договоренности в Комитете, будь то в их первоначальной форме и с их большими изменениями, которые не приуменьшали бы их цели. Однако что касается ряда предложений, то делегация Австрии не могла согласиться с ними, поскольку она считала их несовместимыми с внутренним законодательством Австрии. Тем не менее, делегация Австрии выражает серьезную надежду на то, что дальнейшая договоренность может быть достигнута на более позднем этапе, после того как в ходе основательной дискуссии будет дана полная оценка этой весьма сложной юридической и технической проблеме.

37. Делегация Китая заявила, что ввиду того факта, что южноафриканские власти и правительство Португалии всеми средствами в течение долгого времени нарушали санкции против Южной Родезии, Совету Безопасности следует принять резолюции о расширении этих санкций, с тем чтобы они относились к Южной Африке и Португалии. Китайская делегация поддерживает предложения, представленные африканскими странами в качестве предварительных мер, направленных на усиление санкций против Южной Родезии.

38. Делегация Франции заявила, что она выступает за рекомендации, целью которых является усиление санкций. По ее мнению, необходимо рассмотреть практические меры по применению этих санкций, исходя из того, что основным критерием для таких мер должна являться их эффективность. Исходя именно из этой точки зрения, она поддержала пункты, содержащиеся в разделе III.

39. Что касается пунктов, по которым невозможно было достичь согласованного мнения, Франция хотела бы отметить, что она не имеет принципиальных возражений в отношении пунктов 28, 29, 33 и 34.

40. Делегации Гвинеи, Кении и Судана заявили, что ряд ответов, данных Комитету г-ном Карлом Макдоуэллом и г-ном Роем Лейфленом, которые, по приглашению Комитета, присутствовали на 135-м заседании Комитета, состоявшемся 3 апреля 1973 года, и ответили на вопросы членов Комитета, подтвердили, что предложения африканских делегаций, изложенные в пунктах 27, 28 и 29, являются реалистичными и необходимыми и что предусматриваемые действия будут возможны и явятся важным вкладом в повышение эффективности санкций.

41. Делегации Гвинеи, Кении и Судана приняли предложения, представленные делегациями Китайской Народной Республики и СССР. Эти предложения в полной мере отражали позицию африканских стран. Делегации африканских стран не изложили аналогичные точки зрения в своих первоначальных предложениях, представленных Комитету, только в силу существовавшего мнения о том, что имелась возможность для примирения различных точек зрения и интересов. Поэтому предложения африканских стран включали в себя только минимум требований.

42. Делегации Гвинеи, Кении и Судана по-прежнему считают, что именно Южная Африка и Португалия несут основную ответственность за нарушение санкций Совета Безопасности.

43. Поэтому делегации африканских стран будут по-прежнему настаивать на этих точках зрения в Совете Безопасности и добиваться мер, направленных на расширение санкций с целью охвата Южной Африки и Португалии.

44. Поддерживая в полной мере предложения делегаций Гвинеи, Кении и Судана в том виде, в каком они были представлены Комитету и приняты в качестве основного рабочего документа для работы Комитета по второму специальному докладу, следующие делегации по-прежнему будут поддерживать предложения и позиции африканских стран, изложенные в разделе IV этого доклада: Индия, Индонезия, Панама, Перу, Югославия.

45. Делегация Индонезии считает, что она некоторым образом способствовала разработке предложений в том виде, в каком они излагаются в рабочем документе африканских стран. Эти предложения, в том виде, в каком они находятся сейчас, явились бы надлежащими для цели оказания эффективного давления на те страны, которые не обращали внимания на ряд резолюций Совета Безопасности по санкциям. Как таковые эти предложения пользовались полной поддержкой делегации Индонезии, которой безусловно было бы приятно, если бы эти предложения могли бы быть приняты во всей их полноте Комитетом. Однако это оказалось невозможным. Делегация Индонезии также внесла свой скромный вклад в работу редакционной группы, на которую Комитет возложил обязанность установить возможные области соглашений, а также области, по которым это соглашение было невозможно.

46. В докладе, составленном редакционной группой, представлены некоторые формулировки, в отношении которых редакционная группа могла бы достигнуть договоренности в принципе. Делегация Индонезии не была полностью удовлетворена этими согласованными формулировками, поскольку они, по-видимому, не соответствовали должным образом целям, упомянутым в пункте 4 резолюции 320 (1972). Тем не менее только ради одной цели достижения единогласия делегация Индонезии была готова поддержать предложения, в отношении которых была достигнута договоренность среди всех членов Комитета.

47. Что касается предложений, в отношении которых не было достигнуто договоренности, то делегация Индонезии хотела бы заявить о своей поддержке в отношении текста, содержащегося в первоначальном рабочем документе африканских стран. Ряд поправок к этим первоначальным предложениям был неприемлемым для делегации Индонезии.

48. Делегация Перу при представлении документа африканских стран представителям Судана заявила о своем согласии с мерами, предлагаемыми в нем. В ходе рассмотрения этих предложений Комитетом не было возможным достигнуть единогласного одобрения этих предложений в целом, и поэтому меры, в отношении которых не было достигнуто договоренности, были изложены в разделе IV доклада, который будет представлен Комитету. Ввиду этой ситуации делегация Перу хотела бы вновь заявить о том, что она поддерживает предложения африканских стран. Что касается раздела IV доклада, то мы считаем, что пункты 23а, 24а и 25а касаются конкретной ситуации, которая действительно является сущностью проблемы нарушения санкций. В пункте 23а рассматривается один из конкретных аспектов, а именно: экспорт товаров из Южной Родезии через Южную Африку и из территорий, находящихся под управлением Португалии; мы согласны с его содержанием в том виде, в каком он излагается в документе африканских стран. В пунктах 24а и 25а содержится один весьма положительный фактор, направленный на предотвращение нарушения санкций, а именно: включение оговорок, которые будут делать недействительными соглашения о купле-продаже товаров с Южной Африкой и португальскими территориями, если будет установлено, что эти товары являются южнородезийскими по происхождению, а также оговорки, запрещающей перепродажу Южной Родезии, которые являются эффективными мерами и которые могут быть действительно предусмотрены во внутренних законодательствах.

49. В пунктах 26, 27, 28 и 29 содержатся предложения возможного применения, поскольку государства могут предусмотреть в своих законодательствах нормы, которые запрещали бы страховым компаниям страховать в своих соглашениях товары южнородезийского происхождения, а, с другой стороны, по мнению эксперта в области страхования, консультировавшего Комитет, страховые компании знают о происхождении товаров, которые они страхуют.

50. В заключение вновь заявляем о нашей согласии с содержанием пунктов 31, 32, 33, 34 доклада, которые содержатся в разделе IV.

51. Советская делегация заявила, что, по ее мнению, рекомендации и предложения Комитета Совету Безопасности, содержащиеся в данном докладе, являются неудовлетворительными с точки зрения выполнения мандата, данного Комитету в соответствии с резолюцией 320 (1972) Совета Безопасности. Они не содержат ни предусмотренных в этой резолюции рекомендаций относительно тех действий, которые могут быть предприняты ввиду открытого и упорного отказа Южной Африки и Португалии осуществить санкции в отношении незаконного режима в Южной Родезии, ни предусмотренных резолюцией рекомендаций в отношении расширения масштабов санкций против Южной Родезии.

52. Советская делегация в Комитете предлагала, чтобы Комитет в своем докладе с учетом того, что Южная Африка и находящиеся под португальским колониальным господством Ангола и Мозамбик являются основными воротами, через которые идет незаконная торговля с Южной Родезией в нарушение санкций Совета Безопасности, рекомендовал Совету Безопасности, чтобы все государства прекратили свои закупки в Южной Африке, Мозамбике и Анголе хромовой руды, асбеста, табака, чугуна, меди, сахара, кукурузы и мясопродуктов, то есть товаров, являющихся основными статьями экспорта Южной Родезии; чтобы было введено обязательное эмбарго на продажу в Южную Африку и в Португалию нефти и нефтепродуктов; чтобы было установлено обязательное эмбарго в отношении поставок в Южную Африку и Португалию различного рода оружия, военного снаряжения, техники и боеприпасов.

53. Советская делегация предлагала следующее конкретное расширение санкций против Южной Родезии: чтобы все государства, в соответствии со статьей 41 Устава ООН, осуществили полный разрыв радио, телефонной, телеграфной и почтовой связи, а также других видов связи с Южной Родезией.

54. Советская делегация поддержала также предложения африканских стран-членов Комитета, идущие в этом направлении.

55. Делегация Соединенного Королевства заявила о том, что она поддерживает то, что, по ее мнению, является принципиальной целью, лежащей в основе предложений, первоначально выдвинутых тремя африканскими делегациями, а именно, что "ввиду открытого и упорного отказа Южной Африки и Португалии осуществить санкции в отношении незаконного режима в Южной Родезии" (пункт 4 резолюции 320 (1972) Совета Безопасности); основной целью является обеспечение того, чтобы импорт и экспорт всех стран из Южной Африки и португальских территорий ограничивался тем, что считается законной торговлей, т.е. товарами и продуктами, которые действительно производятся в этих территориях или были направлены в них и не являлись скрытым

родезийским экспортом или импортом. Поэтому она добивалась в Комитете сотрудничества при уточнении и согласовании первоначально представленных предложений таким образом, чтобы способствовать достижению этой цели; и соответственно она приветствовала соглашение, которое было достигнуто по рекомендациям и предложениям, содержащимся в разделе III доклада, которые подпадают под эту категорию, и сожалеет о том, что не может поддержать те из предложений раздела IV, которые не подпадают под нее.

56. Существующие положения о санкциях по своему характеру являются всеобъемлющими, и если они будут полностью применены государствами, которые заявляют о том, что они поддерживают эти санкции, то с помощью этих санкций можно будет ликвидировать значительный объем торговли через Южную Африку и португальские территории. Однако, поскольку существующие положения должным образом не применялись, бесполезно принимать новые дополнительные меры без гарантии того, что они будут применены на практике более соответствующим образом, чем существующие меры. Поэтому делегация Соединенного Королевства не могла принять предложения, содержащиеся в пунктах 25, 26, 31 и 32 раздела IV. К этому следует добавить, что некоторые из других предложений в этом разделе касаются технических вопросов, а также вопросов, относящихся к внутреннему праву и международному торговому праву, которые не были должным образом рассмотрены Комитетом. Поэтому делегация Соединенного Королевства не могла поддержать их. Наконец, делегация Соединенного Королевства хотела бы заявить, что она не имела возражений против пунктов 33 и 34 раздела IV.

57. Делегация Соединенных Штатов Америки выразила признательность делегациям Гвинеи, Кении и Судана за представление ими рабочего документа, содержащего 24 пункта. Хотя все предложения, содержащиеся в этом рабочем документе, не получили единогласного одобрения, этот документ играл весьма важную роль в качестве основы работы Комитета. Соединенные Штаты Америки с удовлетворением отмечают, что в отношении ряда из этих предложений в конечном счете была достигнута договоренность, и выражает надежду, что эти рекомендации приведут к более строгому и более широкому соблюдению санкций. Соединенные Штаты Америки пытались уменьшить количество предложений, в отношении которых не было достигнуто договоренности, путем представления альтернативных предложений, которые могли бы получить полную поддержку Комитета и сделать эти санкции более эффективными.

58. Соединенные Штаты Америки считали, что специальный доклад был бы лучше составлен, если бы его первый пункт включал бы в себя пункт 21 и текст следующего содержания: "Кроме того, Комитет по санкциям рекомендует Совету Безопасности просить государства-члены, в тех случаях когда объем импорта государств-членов указанных выше

товаров больше, чем объем экспорта этих изделий в эти страны, по сравнению с данными Южной Африки, Анголы или Мозамбика, принять все возможные меры, с тем чтобы обеспечить такое положение, когда ни один из этих импортируемых товаров не был родезийского происхождения".

59. Представитель Соединенных Штатов отметил свои весьма существенные оговорки в отношении пункта 33 в его нынешней форме. Соединенные Штаты, поддерживая программу санкций, учрежденную резолюцией 253 (1968) Совета Безопасности и разделом III этого специального доклада, вынуждены были принять во внимание свое законодательство, касающееся стратегических материалов. Соединенные Штаты Америки хотели бы указать, что расхождения в статистических данных между торгующими странами могли действительно указывать на нарушения программы санкций. Однако расследование могло бы показать, что эти расхождения были вызваны ошибкой в статистических данных.

60. Делегация Югославии ссылается на позицию правительства Югославии, изложенную в его ноте от 24 августа 1972 года Комитету, согласно которой "эффективность санкций против Южной Родезии будет полностью достигнута только в том случае, если они будут применяться как против Португалии, так и Южной Африки" 1/.

---

1/ См. документ S/10852, пункты 51 и 52.